



NOTICES TO MARINERS

EASTERN EDITION

Published monthly by the



CANADIAN COAST GUARD

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 – 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 – 21
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	22 – 27
Section 5 Light List Corrections	28 – 33

Marine Programs Directorate
Aids to Navigation



Internet: <http://www.notmar.com>

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly under the *Cumulative chart correction list* published in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

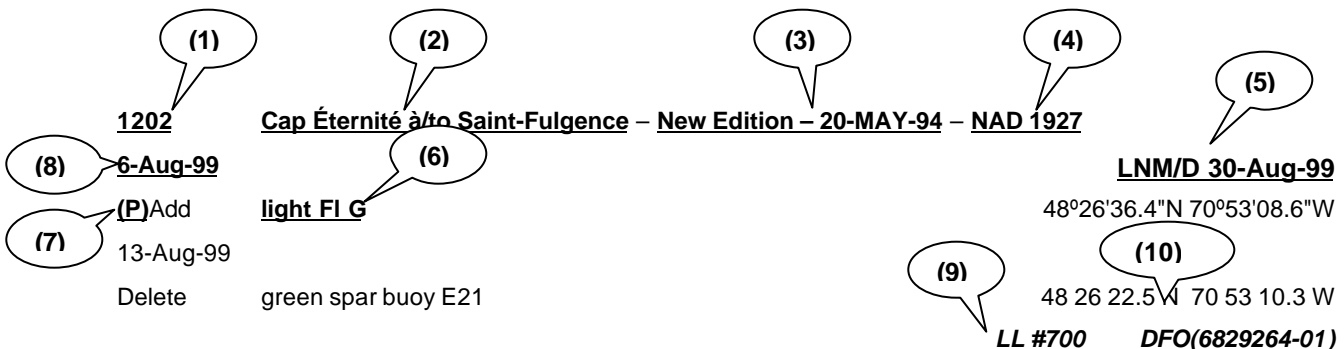
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *xiii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: *Cette publication est aussi disponible en français.*

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

St. John's MCTS Centre
Phone: (709) 772-2083
Fax: (709) 772-6285

Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR
Operational Information Officer
Phone: (418) 648-5410
Fax: (418) 648-7244
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Pacific

Regional Marine Information Centre (RMIC)
Toll free in British Columbia - 1-800-889-8852
Phone: (604) 666-6011
Fax: (604) 666-8453
E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Notice to Shipping information
<http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts/notship>

Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633
Phone: (902) 426-6030
Fax: (902) 426-6334
<http://www.mar.dfo.mpo.gc.ca/cg/ops/roc.htm>
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237
Phone: (519) 337-6360
Fax: (519) 337-2498

DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada						
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [khz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NFLD	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NFLD	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NFLD	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NFLD	344,345	946	54 15 N	58 30 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminiac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS (Tentative October 2000)	330,331	937	44 35 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Trois-Rivières, QC	314,315	928	46 23 N	72 27 W	321	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER – WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this “do-not-use” correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____

Vessel position at the beginning of the anomaly /
Position du navire au début de l'anomalie : _____

Vessel position at the end of the anomaly /
Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP : _____

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui ___ No / Non ___

Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: _____

Phone / Téléphone : _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS

Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.

Sea State / État de la mer : _____

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : _____

Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: _____ Model: _____

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : _____ Model: _____

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur : (613) 998-8428
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation

- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems Branch
Department of Fisheries and Oceans
200 Kent Street, Station 5130
Ottawa, ON
K1A 0E6

Directeur, Direction des systèmes à la navigation maritimes
Ministère des Pêches et Océans
200, rue Kent, Station 5130
Ottawa, ON
K1A 0E6

Canada

Legend/Légende

- Position** : Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS** : Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M.** : Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz** : Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
- SS** : Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR** : Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
- DOP (dilution of precision)** : Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
- SVCEI / ECDIS** : Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes
Electroniques et d'Information .

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Superintendent, Information and Publications
Navigation Aids
Navigation Systems Branch
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037
Facsimile (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) _____

WESTERN EDITION (will be comprised of Arctic and Pacific areas) _____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX

CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.....	3
- LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED.	1
- LIST OF HAND-CORRECTED CHARTS.....	2
TRANSPORT CANADA - PUBLIC PORTS AND PUBLIC PORT FACILITIES REGULATIONS.....	3
ÎLES DE LA MADELEINE, SOUTH PORTION - BAIE DE PLAISANCE - LAGUNE DU BASSIN - INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATION.	3
(P) HUDSON STRAIT AND BAY - GULF OF BOOTHIA - PELLY BAY - LIGHTS TO BE DISCONTINUED.	4
(P) NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - COFFIN ISLAND AND LIVERPOOL BAY - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.	4
(P) PRINCE EDWARD ISLAND - NORTH RUSTICO AND NEW LONDON - LIGHTED BUOYS TO BE REPLACED.....	4
(P) ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC SAINT-FRANÇOIS - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.	5

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
C-4	20,21	4202	11	5049	18
1234	6	4203	11	5080	18
1312	6	L/C4230	12	5134	18
1314	6	L/C 4340	12	5179	18
1350	6	4386	12	6021	19
L/C2110	6	4396	12	6022	19
2202	6,7	4416	12-14	8015	19,20
2203	7	4445	14		
2207	7	L/C4485	14		
2250	7,8	4509	15		
2257	8	4514	15		
L/C2300	8	4585	15		
2307	8	L/C4622	15		
L/C4003	8	4702	15,16		
L/C4011	8	4830	16		
L/C4012	9	L/C4831	16		
L/C4016	9	L/C4832	16		
4024	9	4843	16,17		
4026	9	L/C4845	17		
4098	9	4848	17		
4114	9	L/C4850	17		
4115	9	L/C4851	17		
L/C4116	9	4852	17		
4117	10	4855	17		
4141	10	4857	18		
4142	11	L/C4951	18		

**SECTION 1 – Edition 03/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.

Effective October 11th, 2001, 0000 UTC, all vessels that are:

- a) of 500 gross tonnage or more;
- b) engaged in towing or pushing a vessel, where the combined tonnage of the ship and the vessel being towed or pushed is 500 tons gross tonnage or more; or
- c) carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods;

must request clearance 96 hours prior to entering Canadian waters from seaward, or as soon as practical where the estimated time of arrival of the ship in Canadian waters is less than 96 hours after the time the ship departed its last port of call. This will remain in effect until further notice.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED.

Supersedes previous "List of charts not hand-corrected", last published in Edition #12/01.

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication.

A list of corrections is available for each of these charts upon request, in writing, to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario, K1A 0E6. Please state the latest edition date of the chart.

1350	2055	3062	6035	6241	6269	6356
1351	2086	3080	6036	6242	6270	6357
1361	2140	3311	6037	6243	6271	6358
1509	2261	3312	6038	6247	6272	6359
1512	2266	3313	6050	6248	6273	6360
1551	2267	3488	6101	6249	6274	6368
1554	2400	3489	6205	6258	6285	6369
2011	3052	3601	6209	6259	6286	6370
2023	3053	4145	6211	6260	6287	6371
2024	3055	6023	6212	6263	6311	6390
2025	3056	6026	6215	6264	6341	6505
2026	3057	6028	6218	6267	6354	6506
2048	3058	6030	6240	6268	6355	6730

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication. CHS will no longer provide a list of corrections for these charts. You can now obtain these corrections from the Internet web site NOTMAR <http://www.notmar.com> or from previous editions of the Notices to Mariners.

1400	1550	2022	2203	3050	6022
1510	1552	2028	2204	3061	6100
1513	1553	2029	2205	4141	6207
1514	1555	2044	2206	4142	C-4
1515	2021	2202	2260	6021	

SECTION 1 – Edition 03/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Please be advised that certain copies of charts, which are not normally corrected for Notices to Mariners by the Canadian Hydrographic Service, have had Notices to Mariners incorporated on the chart prior to distribution. When these charts contain the following two notes:

1. "The information contained on this chart has been corrected from Notices to Mariners to the date of publication only. For subsequent corrections, consult the Notices to Mariners or write to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario K1A 0E6. Please state the latest edition date.

Le contenu de cette carte a été corrigé au moyen des Avis aux navigateurs au moment de sa publication seulement. Pour les corrections subséquentes, consulter les Avis aux navigateurs au écrire à Information nautique, Service hydrographique du Canada, ministère des Pêches et des Océans, Ottawa (Ontario) K1A 0E6. Veuillez indiquer la date de la dernière édition."

2. "NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)"

The note that says:

"NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)"

supercedes the first note.

Subsequent corrections to these charts can be obtained from <http://www.notmar.com> or from the monthly edition of Notices to Mariners.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF HAND-CORRECTED CHARTS.

Supercedes List of hand-corrected charts published in Edition #12/01.

The following is a list of charts, which are hand-corrected after their date of publication from information published in Notices to Mariners. CHS will no longer provide a list of corrections for these charts. You can now obtain these corrections from the Internet web site NOTMAR, <http://www.notmar.com>.

1310	2050	L/C 2200	2274	2308	6216
1311	2053	L/C 2201	2282	2309	6217
1409	2054	2218	2283	2310	6251
1410	2058	2221	L/C 2284	2311	6281
1411	2059	2222	2286	2312	6310
1432	L/C 2060	2223	2289	2313	6408
1433	2061	2225	2291	2314	6409
1434	2064	2226	2292	2315	6410
1435	2067	L/C 2228	2293	2318	6411
1436	2069	2235	2294	6105	6412
1437	2070	2241	2297	6106	6413
1438	2077	L/C 2243	2298	6107	6414
1439	2085	L/C 2244	2299	6108	6415
L/C 2000	L/C 2100	L/C 2245	L/C 2300	6109	6416
2006	L/C 2110	2250	L/C 2301	6110	6417
2007	L/C 2120	2251	L/C 2302	6111	6418
2017	L/C 2121	2257	2303	6112	6419
2018	L/C 2122	2258	2304	6201	6420
2042	L/C 2123	2259	2305	6206	6421
2043	2165	2268	2306	6213	6422
2049	2181	2273	2307	6214	6423

**SECTION 1 – Edition 03/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

6424	6428	6432	6436	6451	6455
6425	6429	6433	6437	6452	
6426	6430	6434	6438	6453	
6427	6431	6435	6441	6454	

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.

- Notes: (1) The following ENC products are only available from:
 Nautical Data International Inc.
 P.O. Box 127, Station C
 St. John's, Newfoundland
 A1C 5H5
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
 Facsimile: 709-576-0636
- (2) For licence information and rates please contact the distributor,
 Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

RELEASED PRODUCTS					
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE				
CA570027	Port McNeil				
CA470140	Continuation B				
CA570155	Osborn Bay				
CA273259	Lancaster Sound, Admiralty Inlet, and Stathcona Sound and Adams Sound				
CA576387	Quidi Vidi				
CA276477	Flemish Cap/Bonnet Flamand				
CA579030	Port de Gros-Cacouna				
CA579032	Pointe-au-Pic				
CA479082	Continuation A				

TRANSPORT CANADA - PUBLIC PORTS AND PUBLIC PORT FACILITIES REGULATIONS.

Under subsection 2(2) of the *Public Ports and Public Port Facilities Regulations*, notice is hereby given that the following public port facility has been transferred. As a consequence, under subsection 2(1) of the Regulations, the designation of the related public port has been repealed, effective on the day of the transfer.

Public Port	Public Port Facility	Province	Day of Transfer	New Owner
Tiverton	Tiverton	N.S.	Feb. 4, 2002	Province of Nova Scotia

As a result of the transfer, Transport Canada no longer has the authority to regulate these waters and the federally appointed harbour master, whose prime responsibility was the administration of the *Public Harbour Regulations*, has been removed. However, other federal departments continue to have jurisdiction at the port. To receive a list of other federal contacts, please contact Mr. Sean Sunquist at (613) 998-3734.

ÎLES DE LA MADELEINE, SOUTH PORTION - BAIE DE PLAISANCE - LAGUNE DU BASSIN - INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATION.

- A yellow cautionary buoy marked 'S.E.' has been established in 47° 13' 23.2" N 61° 51' 56.4" W
- A yellow cautionary buoy marked 'N.O.' has been established in 47° 13' 43.2" N 61° 52' 45.9" W
- A yellow cautionary buoy marked 'N.E.' has been established in 47° 13' 31.2" N 61° 51' 53.9" W
- A yellow cautionary buoy marked 'S.O.' has been established in 47° 13' 29.7" N 61° 52' 51.4" W

(L2001-072, 073, 074, 075)

**SECTION 1 – Edition 03/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

(P) PRINCE EDWARD ISLAND - NORTH RUSTICO AND NEW LONDON - LIGHTED BUOYS TO BE REPLACED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently replace the following aids to navigation:

North Rustico light and bell buoy JK2 (L.L. 1054) (46° 27' 49" N 63° 16' 47" W) to be replaced with a fairway lighted buoy marked 'JK'.

New London light and bell buoy JM1 (L.L. 1058) (46° 31' 49" N 63° 28' 12" W) to be replaced with a fairway lighted buoy marked 'JM' relocated to 46° 31' 25.9" N 63° 28' 31.2" W

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to Bev Cleaveland, Canadian Coast Guard, P.O. 1236, Charlottetown, P.E.I., C1A 7M8 within 3 months from the publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2002-067, 068)

(P) NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - COFFIN ISLAND AND LIVERPOOL BAY - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Liverpool Bay Outer light and bell buoy UMA (L.L. 408) (44° 01' 34" N 64° 38' 52" W)

Coffin Island light buoy UM48 (L.L. 408.4) (44° 01' 30" N 64° 37' 35" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to the Superintendent, Marine Aids Program, Canadian Coast Guard - Fundy Zone, P.O. Box 7730, Station A, Saint John, N.B., E2L 4X6, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2002-09, 10)

(P) HUDSON STRAIT AND BAY - GULF OF BOOTHIA - PELLY BAY - LIGHTS TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Simik Island range lights (L.L. 2535, 2536) (68° 32' 46" N 89° 52' 11" W approx.)

Desgroseillers range lights (L.L. 2537, 2538) (68° 32' 24" N 89° 51' 05" W approx.)

Pelly Bay range lights (L.L. 2539, 2540) (68° 31' 31" N 89° 49' 59" W approx.)

Note: The day ranges will be maintained.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to Supervisor, Marine Aids Program, Canadian Coast Guards Base, 28 Waubeek Street, Parry Sound, Ontario, P2A 1B9 within 3 months of the publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2002-005)

**SECTION 1 – Edition 03/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

(P) ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC SAINT-FRANÇOIS - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue light buoy D9 (L.L. 92)
(45° 13' 27" N 74° 14' 50.5" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to Mr. Steven Lear, Supervisor, Marine Aids Program, P.O. Box 1000, Prescott, Ontario, K0E 1T0, Telephone: (613) 926-2865, ext. 115 or through e-mail, lears@dfo-mpo.gc.ca, within 3 months of the publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(B2002-001)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

1234 - Port de Pointe-au-Pic - New Edition - 25-MAY-2001 - NAD 1983

01-MAR-2002

Delete dangerous underwater rock symbol 47°37'13.7"N 070°08'32.5"W
DFO(6405011-01)

1312 - Port de Sorel - New Edition - 02-APR-1999 - NAD 1983

15-MAR-2002

Delete depth of 10 metres 9 decimetres LNM/D. 10-AUG-2001
46°02'56.2"N 073°07'08.4"W
DFO(6405043-01)

Add depth of 10 metres 7 decimetres 46°02'55.9"N 073°07'08.2"W
DFO(6405043-02)

1314 - Batiscan - New Edition - 29-SEP-2000 - NAD 1983

29-MAR-2002

Add legend "ANNULÉ/CANCELLED" to Batiscan inset LNM/D. 22-FEB-2002
46°30'04.0"N 072°14'42.0"W
DFO(6405006-01)

1350 - Sorel - Sheet 1 - New Chart - 06-JUL-1984 - NAD 1927

15-MAR-2002

Delete depth of 10 metres 9 decimetres LNM/D. 04-JAN-2002
46°02'56.0"N 073°07'10.0"W
DFO(6405043-01)

Add depth of 10 metres 7 decimetres 46°02'55.8"N 073°07'09.7"W
DFO(6405043-02)

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

22-MAR-2002

Delete note 42°49'54.0"N 080°09'18.0"W
DFO(6600129-01)

Add note 42°50'46.0"N 080°03'16.0"W

GAS WELLHEADS AND PIPELINES

There are many gas wellheads and pipelines in Lake Erie. The pipelines lie on the bottom of the lake and carry natural gas under high pressure. The wellheads stand 1.5 metres above the lakebed. Any damage to these installations could cause an immediate fire and health hazard.

CONDUITES ET TÊTES DE PUIXS DE GAZ

Les conduites et les têtes de puits de gaz abondent dans le lac Érié. Les conduites reposent au fond du lac et transportent du gaz naturel pressurisé. Les têtes de puits de gaz émergent de 1,5 mètre du lit du lac. Tout dommage causé à ces installations pourrait provoquer un incendie et représenter un danger pour la santé.

DFO(6600129-02)

2202 - Twelve Mile Bay to/à Rose Island - Sheet 3 - New Edition - 26-MAR-1999 - NAD 1927

15-MAR-2002

Add submarine cable LNM/D. 22-FEB-2002
joining 45°10'48.0"N 080°05'12.0"W
45°10'49.0"N 080°05'14.0"W
45°10'46.0"N 080°05'15.5"W
45°10'44.5"N 080°05'14.5"W
45°10'41.0"N 080°05'06.5"W
45°10'38.5"N 080°05'02.5"W
45°10'33.3"N 080°04'57.5"W
and 45°10'26.0"N 080°05'00.0"W
DFO(6600136-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

2202 - Moon Island and surrounding areas/et les régions avoisinantes - Sheet 5 - New Edition+ - 26-MAR-1999 - NAD 1927

15-MAR-2002 LNM/D. 22-FEB-2002
Add submarine cable joining 45°10'48.0"N 080°05'12.0"W
45°10'49.0"N 080°05'14.0"W
45°10'46.0"N 080°05'15.5"W
45°10'44.5"N 080°05'14.5"W
45°10'41.0"N 080°05'06.5"W
45°10'38.5"N 080°05'02.5"W
45°10'33.3"N 080°04'57.5"W
and 45°10'26.0"N 080°05'00.0"W
DFO(6600136-01)

2203 - Tonches Island to/à Pointe au Baril Station - Sheet 2 - New Edition - 30-JUN-2000 - NAD 1927

15-MAR-2002 LNM/D. 08-FEB-2002
Delete vertical clearance of 34 feet 45°35'23.0"N 080°24'06.0"W
DFO(6600132-01)

2207 - Little Current to/à Clapperton Island - Sheet 2 - New Chart - 27-JUL-2001 - NAD 1983

08-MAR-2002
Delete drying height of 4.3m. Depth of 4.3m over an artificial feature 45°54'49.6"N 082°16'14.5"W
remains against the crib.
DFO(6600127-01)

2207 - Bay of Islands to/à Benjamin Islands - Sheet 1 - New Chart - 27-JUL-2001 - NAD 1983

08-MAR-2002
Replace drying height of 0.3m with depth of 0.3m over crib 46°02'37.9"N 081°58'46.1"W
DFO(6600125-01)

15-MAR-2002 LNM/D. 08-MAR-2002
Replace depth of 0.2 m with depth of 4.5 m 46°06'05.7"N 082°15'40.4"W
DFO(6600138-01)

2207 - Bay of Islands - Sheet 3 - New Chart - 27-JUL-2001 - NAD 1983

15-MAR-2002 LNM/D. 08-MAR-2002
Delete depth of 0.1m 46°05'41.2"N 081°50'38.1"W
DFO(6600131-01)

Add drying height of 0.1m 46°05'41.2"N 081°50'38.1"W
DFO(6600131-02)

2250 - Bruce Mines to/à Sugar Island - New Chart - 09-MAY-1986 - NAD 1927

01-MAR-2002 LNM/D. 04-JAN-2002
Replace green port hand can buoy, marked "25", with green port hand pillar 46°16'01.0"N 084°06'55.0"W
light buoy, FI G, marked "25"
DFO(6601587-02)

Replace red starboard hand conical buoy, marked "Q30", with red starboard 46°16'52.3"N 084°06'57.6"W
hand pillar light buoy, FI R, marked "Q30"
(1205/86) LL(1063.6) DFO(6601587-09)

Reposition rear range light 177°, 129.5 metres from front light
(46°15'54"N 84°07'00"W)
DFO(6601587-04)

Reposition green port hand pillar light buoy FI G, marked "29" from 46°16'42.5"N 084°07'04.5"W
to 46°16'28.5"N 084°07'03.0"W
DFO(6601587-06)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

2250 - Bruce Mines to/à Sugar Island - New Chart - 09-MAY-1986 - NAD 1927

01-MAR-2002		LNMD. 04-JAN-2002
Reposition	green, port hand can buoy, marked "31"	from 46°17'05.0"N 084°07'06.5"W to 46°16'52.3"N 084°07'05.0"W DFO(6601587-07)
Amend	"F 13m" to read "F 12m" against rear range light	46°16'21.9"N 084°07'17.0"W DFO(6601587-01)
Amend	"Q 10m" to read "Q 9m" against front range light	46°15'55.0"N 084°06'58.0"W DFO(6601587-03)
Amend	"F 16m" to read "F 22m" against rear range light	46°15'51.0"N 084°06'57.3"W DFO(6601587-05)
Amend	"FI G" to read "FI G 2.5s" against light buoy	46°16'28.5"N 084°07'03.0"W DFO(6601587-08)

2257 - Clapperton Island to/à John Island - New Edition - 02-NOV-1984 - NAD 1927

08-MAR-2002		LNMD. 07-JUL-2000
(P)Add	water intake	between 45°54'46.5"N 082°16'17.5"W and 45°54'50.5"N 082°16'14.5"W DFO(6600128-01)
	This information will be incorporated on the next New Edition of this chart.	
(P)Add	crib with known depth of 4.3 metres	45°54'50.5"N 082°16'14.5"W
	This information will be incorporated on the next New Edition of this chart. DFO(6600128-02)	

L/C2300 - Lake Superior/Lac Superieur - New Chart - 24-APR-1998 - NAD 1983

29-MAR-2002		LNMD. 28-DEC-2001
Amend	FI 2.5s 14m 14M to read FI 2.5s 15m 14M	47°44'42.0"N 090°20'18.0"W DFO(6600141-03)
Add	legend "Fog Sig" against light	47°44'42.0"N 090°20'18.0"W DFO(6600141-01)
Add	radar transponder beacon	48°13'23.2"N 088°21'57.7"W DFO(6600141-02)

2307 - Coppermine Point to Cape Gargantua - New Edition - 31-AUG-1956 - US Standard Datum

15-MAR-2002		LNMD. (928-1998)
Amend	FR 32ft 7M to read FR 36ft 6M against light	47°02'15.8"N 084°47'10.6"W DFO(6600137-01)

L/C4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 14-DEC-1984 - NAD 1927

22-MAR-2002		LNMD. 22-FEB-2002
Amend	FI 26m to read FI 19M	44°22'03.3"N 067°51'51.7"W DFO(6300129-01)

L/C4011 – Approaches to/Approches à Bay of Fundy - New Edition - 31-OCT-1997 - NAD 1983

22-MAR-2002		LNMD. 20-JUL-2001
Amend	FI 10s 123ft 26M to read FI 10s 123ft 19M	44°22'03.3"N 067°51'51.7"W DFO(6300129-01)
Add	yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y	43°37'30.0"N 066°33'12.0"W DFO(6829835-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C4012 - Yarmouth to/à Halifax - New Edition - 13-MAR-1987 - NAD 1927

22-MAR-2002

Add yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y

LNMD. 02-FEB-2001

43°37'29.7"N 066°33'14.2"W

DFO(6829835-01)

L/C4016 - Saint Pierre to/à St. John's - New Edition - 05-MAY-1995 - NAD 1927

15-MAR-2002

Add non-dangerous wreck

LNMD. 01-FEB-2002

47°34'56.4"N 054°56'17.5"W

(N2002001) DFO(6300102-01)

4024 - Baie des Chaleurs aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 03-MAR-2000 - NAD 1983

22-MAR-2002

Amend 4 Trs RLts PA (91) to read 2 Trs RLts (112)

LNMD. 14-DEC-2001

49°00'27.4"N 064°24'00.3"W

DFO(6406457-01)

4026 - Havre-Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - New Edition - 12-JAN-2001 - NAD 1983

22-MAR-2002

Amend 3 Trs RLts to read 2 Trs RLts

LNMD. 09-NOV-2001

49°00'24.9"N 064°23'59.9"W

DFO(6406457-03)

4098 - Sable Island/île de Sable - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983

29-MAR-2002

Add wreck WK with known depth of 10 metres 5 decimetres

43°56'06.0"N 060°07'28.0"W

DFO(6300149-01)

4114 - Campobello Island - New Chart - 08-MAY-1992 - NAD 1983

22-MAR-2002

Amend FIR(2) to read FI

LNMD. 15-FEB-2002

44°55'07.2"N 066°58'00.0"W

(F2001131) LL(41) DFO(6300065-01)

4115 - Passamaquoddy Bay and/et St Croix River - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983

29-MAR-2002

Replace red, starboard hand conical buoy, marked SU2 with red, starboard hand spar buoy, marked SU2

LNMD. 25-JAN-2002

45°07'18.3"N 067°01'54.0"W

(F2002007) DFO(6300124-01)

4115 - Saint Andrews - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983

29-MAR-2002

Replace red, starboard hand conical buoy, marked SX8 with red, starboard hand spar buoy, marked SX8

LNMD. 25-JAN-2002

45°03'53.0"N 067°02'34.6"W

(F2002004) DFO(6300121-01)

Replace green, port hand can buoy, marked SX5 with green, port hand spar buoy, marked SX5

45°03'44.0"N 067°02'10.2"W

(F2002005) DFO(6300122-01)

Replace green, port hand can buoy, marked SX11 with green, port hand spar buoy, marked SX11

45°04'02.7"N 067°02'54.8"W

(F2002006) DFO(6300123-01)

L/C4116 - Approches to/Approches à Saint John - New Chart - 09-APR-1993 - NAD 1983

01-MAR-2002

Replace green, port hand can buoy, marked KS1 with green, port hand spar buoy, marked KS1

LNMD. 22-FEB-2002

45°07'07.3"N 066°20'36.9"W

(F2001121) DFO(6300019-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4117 - Saint John Harbour and Approaches/et les approches - New Chart - 28-OCT-1988 - NAD 1983

22-MAR-2002		LNМ/D. 22-FEB-2002
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked JC8 with red, starboard hand spar buoy, marked JC8	45°15'23.6"N 066°02'47.1"W <i>(F2001153) DFO(6300055-01)</i>
Replace	green, port hand can buoy, marked JC7 with green, port hand spar buoy, marked JC7	45°15'23.6"N 066°02'57.5"W <i>(F2001154) DFO(6300059-01)</i>

4141 - Saint John to/à Grand Bay including/ y compris Kennebecasis River - Sheet 1 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

08-MAR-2002		LNМ/D. 01-MAR-2002
Replace	green, port hand pillar light buoy, FIG, marked J25, with green, port hand spar light buoy, FIG, marked J25	45°19'55.3"N 066°11'12.9"W <i>(F2001144) LL(120.5) DFO(6300041-01)</i>
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked A8, with red, starboard hand spar buoy, marked A8	45°23'00.3"N 066°00'43.4"W <i>(F2001151) DFO(6300050-01)</i>
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked A10, with red, starboard hand spar buoy, marked A10	45°24'28.8"N 066°00'35.4"W <i>(F2001152) DFO(6300054-01)</i>
Replace	green, port hand pillar light buoy, FIG, marked AM3, with green, port hand spar light buoy, FIG, marked AM3	45°18'30.3"N 066°06'16.9"W <i>(F2001133) LL(118) DFO(6300066-01)</i>

4141 - Grand Bay to/à Evandale including/ y compris Belleisle Bay - Sheet 2 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

01-MAR-2002		LNМ/D. 22-FEB-2002
Replace	red starboard hand pillar light buoy, FI R, marked J38, with red starboard hand spar light buoy, FI R, marked J38	45°22'37.8"N 066°12'37.9"W <i>(F2001143) LL(122.1) DFO(6300039-01)</i>
Replace	red starboard hand pillar light buoy, FI R, marked J48, with red starboard hand spar light buoy, FI R, marked J48	45°29'05.2"N 066°05'02.8"W <i>(F2001145) LL(124.5) DFO(6300042-01)</i>
Replace	green port hand pillar light buoy, FI G, marked J41, with green port hand spar light buoy, FI G, marked J41	45°25'45.7"N 066°10'03.9"W <i>(F2001146) LL(122.4) DFO(6300043-01)</i>
Replace	green, red, green port bifurcation pillar light buoy, FI G, marked JP, with green, red, green, port bifurcation spar light buoy, FI(2+1)G, marked JP	45°27'55.2"N 066°06'38.9"W <i>(F2001147) LL(123) DFO(6300044-01)</i>
Replace	green, port hand can buoy, marked J39, with green, port hand spar buoy, marked J39	45°23'20.9"N 066°12'09.4"W <i>(F2001134) DFO(6300068-01)</i>
08-MAR-2002		LNМ/D. 01-MAR-2002
Replace	green, port hand pillar light buoy, FIG, marked J25, with green, port hand spar light buoy, FIG, marked J25	45°19'55.3"N 066°11'12.9"W <i>(F2001144) LL(120.5) DFO(6300041-01)</i>

4141 - Continuation B - Belleisle Bay - Sheet 2 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1927

01-MAR-2002		LNМ/D. 22-FEB-2002
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked C12, with red, starboard hand spar buoy, marked C12	45°36'39.3"N 065°54'28.3"W <i>(F2001135) DFO(6300031-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4142 - Evandale to/à Ram Island - Sheet 1 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

08-MAR-2002		LNMD. 14-SEP-2001
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked D6, with red, starboard hand spar buoy, marked D6	45°42'52.2"N 066°03'40.9"W (F2001137) DFO(6300033-01)
Replace	red and white fairway pillar light buoy, Mo (A), marked EA, with red and white fairway spar light buoy Mo (A), marked EA	45°52'18.3"N 066°08'13.9"W (F2001148) LL(137.7) DFO(6300045-01)

4142 - Ram Island to/à Ross Island - Sheet 2 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

08-MAR-2002		LNMD. 14-SEP-2001
Replace	green, red, green port hand bifurcation can buoy, marked HM, with green, red, green port hand bifurcation spar buoy, marked HM	45°51'24.7"N 066°28'15.7"W (F2001138) DFO(6300034-01)
Replace	red, green, red starboard hand bifurcation conical buoy, marked HE, with red, green, red, starboard hand bifurcation spar buoy, marked HE	45°52'20.2"N 066°16'55.9"W (F2001140) DFO(6300036-01)
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked H28/4, with red, starboard hand spar buoy, marked H28/4	45°52'37.2"N 066°23'13.9"W (F2001141) DFO(6300037-01)
Replace	red, starboard hand conical buoy, marked H60, with red, starboard hand spar buoy, marked H60	45°53'06.2"N 066°31'31.0"W (F2001142) DFO(6300038-01)
Replace	red and white fairway pillar light buoy Mo (A), marked EA, with red and white fairway spar light buoy Mo (A), marked EA	45°52'18.3"N 066°08'13.9"W (F2001148) LL(137.7) DFO(6300045-01)

4142 - Oromocto Shoals - Sheet 2 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

08-MAR-2002		LNMD. 14-SEP-2001
Replace	green, red, green port hand bifurcation can buoy, marked HM, with green, red, green port hand bifurcation spar buoy, marked HM	45°51'24.7"N 066°28'15.7"W (F2001138) DFO(6300034-01)

4142 - Grand Lake - Sheet 4 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

08-MAR-2002		LNMD. 14-SEP-2001
Replace	green light, port hand pillar buoy, FIG, marked E75, with green, port hand spar light buoy, FIG, marked E75	46°00'42.2"N 066°00'31.0"W (F2001136) LL(139.75) DFO(6300032-01)
Replace	red and white fairway pillar light buoy Mo (A), marked EA, with red and white fairway spar light buoy Mo (A), marked EA	45°52'18.3"N 066°08'13.9"W (F2001148) LL(137.7) DFO(6300045-01)
Replace	yellow and black, South cardinal pillar light buoy Q(6)+LFI 15s, marked EAB, with yellow and black, South cardinal spar light buoy Q(6)+LFI 15s, marked EAB	45°54'12.2"N 066°04'04.9"W (F2001149) LL(139) DFO(6300046-01)

4202 - Halifax Harbour Point Pleasant to/à Bedford Basin - New Edition - 31-DEC-1999 - NAD 1983

15-MAR-2002		LNMD. 10-AUG-2001
Delete	white and orange control pillar light buoy FI Y	44°37'03.3"N 063°34'21.6"W (F2001126) LL(531.8) DFO(6300024-01)

4203 - Halifax Harbour Black Point to/à Point Pleasant - New Edition - 14-APR-2000 - NAD 1983

15-MAR-2002		LNMD. 01-DEC-2000
Delete	white and orange control pillar light buoy FI Y	44°37'03.3"N 063°34'21.6"W (F2001126) LL(531.8) DFO(6300024-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C4230 - Little Hope Island to/à Cape St. Mary's - New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983

22-MAR-2002

Add yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y

LNMD. 09-MAR-2001
43°37'30.0"N 066°33'12.0"W
DFO(6829835-01)

L/C4340 - Grand Manan - New Edition - 12-APR-1991 - NAD 1927

22-MAR-2002

CANCELS FR to read "FI R(2)"

This preliminary action dated 24-MAR-2000 is cancelled by a new (P) action. See reference DFO(6300130) appearing in this edition.

LNMD. 20-JUL-2001
44°55'07.6"N 066°58'02.9"W

(F1999109) LL(41.000) DFO(6827780-01)

(P)Amend FIR(2) to read FI

With this cancellation, preliminary action dated (24-MAR-2000) is cancelled. See reference DFO(6827780) appearing in this edition. A New Edition incorporating this information will be available at a later date.

44°55'07.6"N 066°58'02.9"W

(F2001131) LL(41) DFO(6300130-01)

4386 - St. Margaret's Bay - New Edition - 03-OCT-1986 - NAD 1927

22-MAR-2002

Replace red starboard hand pillar light buoy FIR, marked DV52 with red starboard hand spar light buoy FIR, marked DV52

LNMD. 13-OCT-2000
44°36'02.0"N 063°56'14.0"W

(F2001119) LL(480.1) DFO(6829825-01)

Amend FI 4s 90ft 6M to read FI 12s 90ft 7M

44°38'23.0"N 063°57'32.0"W
(F2001120) LL(480) DFO(6300018-01)

4386 - Head Harbour - New Edition - 03-OCT-1986 - NAD 1927

22-MAR-2002

Amend FI 4s 90ft 6M to read FI 12s 90ft 7M

LNMD. 13-OCT-2000
44°38'23.0"N 063°57'32.0"W
(F2001120) LL(480) DFO(6300018-01)

4396 - Annapolis Basin - New Edition - 19-FEB-1988 - NAD 1927

01-MAR-2002

Replace red starboard hand pillar light buoy FI R, marked V2 with red starboard hand spar light buoy FI R, marked V2

LNMD. 06-JUL-2001
44°37'55.0"N 065°45'08.0"W

(F2001124) LL(205) DFO(6300023-01)

4396 - Digby - New Edition - 19-FEB-1988 - NAD 1927

01-MAR-2002

Replace red starboard hand pillar light buoy FIR, marked V2 with red light, starboard hand spar light buoy FIR, marked V2

LNMD. 06-JUL-2001
44°37'55.0"N 065°45'08.0"W

(F2001124) LL(205) DFO(6300023-01)

4416 - Havre de Gaspé - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

22-MAR-2002

(T)Add marine farm

joining 48°51'50.2"N 064°29'02.6"W
48°51'20.2"N 064°28'37.6"W
48°51'20.2"N 064°28'16.6"W
48°50'47.2"N 064°28'16.6"W
48°51'23.2"N 064°29'40.6"W
48°51'23.2"N 064°29'20.6"W
48°51'30.2"N 064°29'02.6"W
and 48°51'50.2"N 064°29'02.6"W

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4416 - Havre de Gaspé - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

22-MAR-2002

From April 1st to December 1st, five starboard hand unlighted red buoys and two unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 114 hectares.

(GC-L99-052) DFO(6405740-01)

(T)Add	marine farm	joining	48°51'17.6"N	064°28'11.6"W
			48°51'17.6"N	064°27'07.6"W
			48°51'00.2"N	064°27'07.6"W
			48°51'00.2"N	064°28'11.6"W
		and	48°51'17.6"N	064°28'11.6"W

From June 1st to November 1st, six unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 70 hectares.

(GC-L99-056) DFO(6405760-01)

(T)Add	marine farm	joining	48°51'21.2"N	064°30'02.6"W
			48°51'06.2"N	064°29'25.6"W
			48°51'00.2"N	064°29'30.6"W
			48°51'00.2"N	064°30'02.6"W
		and	48°51'21.2"N	064°30'02.6"W

From April 1 st to December 1 st, two port hand unlighted green buoys and two unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 30.5 hectares.

(GC-L99-053) DFO(6405761-01)

(T)Add	marine farm	joining	48°51'03.8"N	064°29'16.2"W
			48°50'37.7"N	064°28'12.6"W
			48°50'25.7"N	064°28'24.6"W
			48°50'51.2"N	064°29'28.8"W
		and	48°51'03.8"N	064°29'16.2"W

Five unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 1531 metres by 457 metres.

(GC-L99-083) DFO(6405780-01)

(T)Add	marine farm	joining	48°51'00.2"N	064°27'02.6"W
			48°51'00.2"N	064°26'34.6"W
			48°51'23.2"N	064°26'34.6"W
			48°51'23.2"N	064°27'02.6"W
		and	48°51'00.2"N	064°27'02.6"W

From May 1 st to October 15th, the unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm in the Bassin Nord-Ouest. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 40 hectares.

(GC-L99-044) DFO(6405800-01)

(T)Add	marine farm	joining	48°51'23.2"N	064°28'14.6"W
			48°51'23.2"N	064°28'37.6"W
			48°51'35.2"N	064°28'37.6"W
			48°51'35.2"N	064°28'14.6"W
		and	48°51'23.2"N	064°28'14.6"W

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4416 - Havre de Gaspé - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

22-MAR-2002

From June 1 st to October 15th, four unlighted yellow cautionary buoys mark the oysters marine farm in the Bassin Nord-Ouest. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 471 metres by 377 metres.

DFO(6405821-01)

(T)Add marine farm

joining 48°51'22.7"N 064°26'34.5"W
48°51'22.7"N 064°26'27.7"W
48°51'00.2"N 064°26'27.7"W
48°51'00.2"N 064°26'34.5"W
and 48°51'22.7"N 064°26'34.5"W

From May 1 st to december 1st , four unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm at West of Presqu'île de Penouille. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 695 metres by 140 metres.

(GC-L99-099) DFO(6405822-01)

(T)Add marine farm

joining 48°51'00.2"N 064°28'11.6"W
48°51'00.2"N 064°27'07.5"W
48°50'47.2"N 064°27'07.5"W
48°50'47.2"N 064°28'11.5"W
and 48°51'00.2"N 064°28'11.6"W

From May 1st to November 30th, three starboard hand unlighted red buoys and three unlighted yellow cautionary buoys mark the marine farm. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 402 metres by 1304 metres.

DFO(6405949-01)

(T)Add marine farm

joining 48°51'00.2"N 064°27'02.5"W
48°51'00.2"N 064°26'34.6"W
48°50'51.2"N 064°26'34.6"W
48°50'47.2"N 064°26'45.5"W
48°50'47.2"N 064°27'02.5"W
and 48°51'00.2"N 064°27'02.5"W

From May 1 st to November 30th, three starboard hand unlighted red buoys and two unlighted yellow cautionary buoys mark the zone. Buoys are equipped with radar reflectors. Long lines in periphery are marked with yellow ballons spaced out to a maximum distance of 30 metres. The marine farm may reach a maximum dimension of 402 metres by 571 metres.

DFO(6405951-01)

4445 - Merigomish Harbour - New Chart - 17-JUN-1949 - NAD 1927

08-MAR-2002

Delete black, port hand, spar buoy, marked SE1

LNM/D. 29-JUN-2001
45°38'32.0"N 062°26'28.0"W
(G2001110) DFO(6300017-01)

Add black, port hand, can buoy, marked SE1

45°38'28.8"N 062°26'19.2"W
(G2001110) DFO(6300017-02)

L/C4485 - Cap des Rosiers à/to Chandler - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983

22-MAR-2002

Delete legend Ru

LNM/D. 07-DEC-2001
48°46'03.4"N 064°11'42.4"W
DFO(6405009-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4509 - Pistolet Bay - New Chart - 05-DEC-1969 – Unknown

29-MAR-2002 LNM/D. (1329-1998)
 Replace black port hand can buoy, marked XC5, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC5 51°36'43.0"N 055°51'54.0"W
 (N2000227) LL(233.21) DFO(6405921-01)

Replace black port hand can buoy, marked XC7, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC7 51°36'41.0"N 055°52'00.0"W
 (N2000228) LL(232.22) DFO(6405922-01)

Replace black port hand can buoy, marked XC1, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC1 51°37'07.0"N 055°49'55.0"W
 (N2001061) LL(233.2) DFO(6829562-01)

4509 - Cape Norman Bay and Cooks Harbour - New Chart - 05-DEC-1969 - Unknown

29-MAR-2002 LNM/D. (1329-1998)
 Replace black port hand can buoy, marked XC5, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC5 51°36'43.0"N 055°51'54.0"W
 (N2000227) LL(233.21) DFO(6405921-01)

Replace black port hand can buoy, marked XC7, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC7 51°36'41.0"N 055°52'00.0"W
 (N2000228) LL(232.22) DFO(6405922-01)

Replace black port hand can buoy, marked XC1, with green port hand spar light buoy FIG, marked XC1 51°37'07.0"N 055°49'55.0"W
 (N2001061) LL(233.2) DFO(6829562-01)

4514 - St. Anthony Bight and Harbour - New Edition - 23-OCT-1981 - NAD 1927

22-MAR-2002 LNM/D. (518-1999)
 Add green port hand spar light buoy FIG, marked KA1/3 51°21'34.2"N 055°34'14.4"W
 (N2001073) LL(242.31) DFO(6829574-01)

4514 - St. Anthony Harbour - New Edition - 23-OCT-1981 - NAD 1927

22-MAR-2002 LNM/D. (518-1999)
 Add green port hand spar light buoy FIG, marked KA1/3 51°21'34.2"N 055°34'14.4"W
 (N2001073) LL(242.31) DFO(6829574-01)

4585 - Green Head to Little Bay Island - New Chart - 02-JAN-1959 - Unknown

29-MAR-2002 LNM/D. 18-JAN-2002
 Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked DSM4 49°44'07.2"N 055°57'18.0"W
 (N2000131) LL(327.6) DFO(6828933-01)

L/C4622 - Cape St. Mary's to à Argentia Harbour and/et Jude Island - New Edition - 25-APR-1997 - NAD 1927

22-MAR-2002 LNM/D. 04-JAN-2002
 Add light FIG 47°20'49.2"N 054°36'02.4"W
 (N1998381) LL(51.5) DFO(6300119-01)

Add light FIR 47°20'52.8"N 054°35'58.8"W
 (N1998384) LL(51.6) DFO(6300120-01)

4702 - Corbet Island to Ship Harbour Head - New Chart - 17-JAN-1964 - NAD 1927

15-MAR-2002 LNM/D. 13-APR-2001
 Delete green port hand spar light buoy FIG, marked ND3 53°04'45.6"N 055°52'15.6"W
 (N2000293) LL(280.01) DFO(6829154-01)

Delete red starboard hand spar light buoy FIR, marked ND4 53°04'42.0"N 055°52'11.6"W
 (N2000294) LL(280.011) DFO(6829155-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4702 - Corbet Island to Ship Harbour Head - New Chart - 17-JAN-1964 - NAD 1927

15-MAR-2002		LNMD/D. 13-APR-2001
Delete	black, red, black, isolated danger spar light buoy FI (2) 5s, marked NPP	53°11'36.0"N 055°41'36.0"W (N2001070) LL(280.04) DFO(6829571-01)
Delete	green port hand pillar light buoy FIG, marked NK3	53°07'33.4"N 055°45'46.0"W (N2001071) LL(280.02) DFO(6829572-01)
Replace	red starboard hand spar light buoy FIR, marked NM10, with red, green, red starboard bifurcation, spar light buoy FI(2+1)R, marked NM	52°46'30.6"N 055°54'15.0"W (N2000292) LL(279.72) DFO(6829153-01)
Replace	red starboard hand spar buoy, marked NL2 with red starboard hand spar light buoy FIR, marked NL2	52°43'02.2"N 055°49'20.4"W (N2001103) LL(279.83) DFO(6829703-01)
Add	red starboard hand spar light buoy FIR, marked ND4	53°04'46.6"N 055°52'14.8"W (N2000293) LL(280.01) DFO(6829154-02)
Add	green port hand spar light buoy FIG, marked ND3	53°04'43.9"N 055°52'11.7"W (N2000294) LL(280.011) DFO(6829155-02)
Add	yellow and black, South cardinal pillar light buoy Q(6)+LFI 15s, marked NPP	53°11'35.0"N 055°41'36.3"W (N2001070) LL(280.04) DFO(6829571-02)
Add	black and yellow, North cardinal pillar light buoy Q, marked NKF	53°07'32.4"N 055°45'50.4"W (N2001071) LL(280.02) DFO(6829572-02)

4830 - Great Bay de l'Eau and Approaches/et les approches - New Chart - 14-FEB-1986 - NAD 1927

15-MAR-2002		LNMD/D. 01-JUN-2001
Add	light FIR	47°28'44.0"N 055°48'43.0"W (N2001084) LL(126.1) DFO(6829588-01)
Add	light FIG	47°27'27.2"N 055°37'29.0"W (N2001085) LL(121.3) DFO(6829642-01)

4830 - Harbour Breton - New Chart - 14-FEB-1986 - NAD 1927

15-MAR-2002		LNMD/D. 01-JUN-2001
Add	light FIR	47°28'44.0"N 055°48'43.0"W (N2001084) LL(126.1) DFO(6829588-01)

L/C4831 - Fortune Bay Northern Portion/Partie nord- New Chart - 26-DEC-1986 - NAD 1983

15-MAR-2002		LNMD/D. 25-JAN-2002
Add	non-dangerouswreck	47°34'56.4"N 054°56'14.4"W (N2002001) DFO(6300102-01)

L/C4832 - Fortune Bay - Southern Portion/Partie sud - New Chart - 02-OCT-1987 - NAD 1983

15-MAR-2002		LNMD/D. 25-JAN-2002
Add	light FIG	47°27'28.0"N 055°37'26.0"W (N2001085) LL(121.3) DFO(6829642-01)

4843 -Head of/Fond de St Mary's Bay - New Chart - 28-JAN-1983 - Unknown

22-MAR-2002		LNMD/D. (702-1999)
Add	light FIR	47°04'04.8"N 053°34'19.6"W (N2000361) LL(8.6) DFO(6829247-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4843 -Head of/Fond de St Mary's Bay - New Chart - 28-JAN-1983 - Unknown

22-MAR-2002 LNM/D. (702-1999)
Add light FIG 46°57'51.4"N 053°31'50.5"W
(N2000363) LL(8.21) DFO(6829249-01)

4843 - St Mary's Harbour and Adjacent Anchorages/et mouillages adjacents - New Chart - 28-JAN-1983 - Unknown

22-MAR-2002 LNM/D. (702-1999)
Add light FIG 46°57'51.4"N 053°31'50.5"W
(N2000363) LL(8.21) DFO(6829249-01)

L/C4845 - Lumley Cove - New Edition - 12-SEP-1997 - NAD 1983

08-MAR-2002 LNM/D. 16-FEB-2001
Reposition red starboard hand spar light buoy FIR, marked MF6 from 46°58'14.5"N 052°56'44.5"W
to 46°58'15.0"N 052°56'44.5"W
(N2001092) LL(511.23) DFO(6829646-01)

4848 - Long Pond - New Chart - 12-JUN-1987 - NAD 1983

08-MAR-2002 LNM/D. 04-MAY-2001
Replace yellow cautionary spar buoy, marked CB, with yellow cautionary spar light buoy, FI Y, marked CB 47°31'28.2"N 052°58'22.2"W
(N2001076) LL(497.01) DFO(6829577-01)

Replace yellow cautionary spar buoy, marked CBB, with yellow cautionary spar light buoy, FI Y, marked CBB 47°31'33.6"N 052°58'30.0"W
(N2001077) LL(497.02) DFO(6829578-01)

Replace red starboard hand spar buoy, marked CL12 with red starboard hand spar light buoy FIR, marked CL12 47°31'04.6"N 052°58'33.9"W
(N2001078) LL(497.4) DFO(6829579-01)

Replace yellow cautionary can buoy, marked CL, with yellow cautionary spar light buoy, FI Y, marked CL 47°31'14.6"N 052°57'52.6"W
(N2001080) LL(498.09) DFO(6829581-01)

L/C4850 - Cape St. Francis to/à Baccalieu Island and/et Heart's Content - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983

08-MAR-2002 LNM/D. 25-JAN-2002
Amend FIR to read FIG 47°54'44.0"N 053°03'55.4"W
(N2000064) LL(475.1) DFO(6828824-01)

L/C4851 - Trinity Bay Southern Portion/Partie sud - New Edition - 04-APR-1997 - NAD 1983

08-MAR-2002 LNM/D. 15-FEB-2002
Replace black, red, black, isolated danger spar buoy, marked TVG with black, red, black, isolated danger spar light buoy FI(2) 10s, marked TVG 48°01'45.0"N 053°38'21.0"W
(N2001090) LL(466.1) DFO(6829645-01)

4852 - Smith Sound and/et Random Sound - New Chart - 02-DEC-1994 - NAD 1983

08-MAR-2002 LNM/D. 11-JAN-2002
Replace black, red, black, isolated danger spar buoy, marked TVG with black, red, black, isolated danger spar light buoy FI (2) 10s, marked TVG 48°01'45.0"N 053°38'21.0"W
(N2001090) LL(466.1) DFO(6829645-01)

4855 - Bonavista Bay Southern Portion/Partie sud - New Chart - 06-JUN-1997 - NAD 1983

22-MAR-2002 LNM/D. 04-JAN-2002
Amend FIG to read FIR 48°26'36.7"N 053°48'17.4"W
LL(441.25) DFO(6300132-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

4857 - Lumsden Harbour - New Chart - 29-OCT-1999 - NAD 1983

29-MAR-2002

Delete green, port hand can buoy, marked JL3 49°18'20.0"N 053°35'35.3"W
(N2001066) DFO(6829567-01)

Add green port hand spar light buoy FIG, marked JL5 49°18'12.5"N 053°35'23.0"W
(N2001062) LL(403.92) DFO(6829563-01)

Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked JL4 49°18'12.0"N 053°35'30.5"W
(N2001063) LL(403.91) DFO(6829564-01)

Add green port hand spar light buoy FIG, marked JL3 49°18'20.4"N 053°35'44.0"W
(N2001066) LL(403.9) DFO(6829567-02)

L/C4951 - Îles de la Madeleine - Partie sud / South Portion - New Chart - 04-JAN-1991 - NAD 1983

29-MAR-2002

LNMD. 08-FEB-2002

Reposition red and white fairway pillar, light buoy Mo (A), marked YP from 47°12'40.1"N 061°59'03.6"W
to 47°12'23.9"N 061°59'21.0"W
(L2001194) LL(1499.4) DFO(6406453-01)

(T)Add marine farm 47°25'53.0"N 061°48'11.0"W
DFO(6405004-01)

(T)Add marine farm 47°25'47.0"N 061°49'26.0"W
DFO(6405004-02)

(T)Add marine farm 47°24'53.0"N 061°49'38.0"W
DFO(6405004-03)

5049 - Davis Inlet to/aux Seniartlit Islands - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983

08-MAR-2002

Replace red starboard hand spar buoy, marked NT2/2 with red starboard hand spar light buoy FIR, marked NT2/2 56°06'58.8"N 061°13'37.8"W
(N2001111) LL(323.521) DFO(6829711-01)

5080 - Punchbowl - New Chart - 03-OCT-1997 - NAD 1983

22-MAR-2002

Replace red, starboard hand conical buoy, marked NL8 with red, starboard hand spar light buoy FIR, marked NL8 53°15'12.1"N 055°45'04.2"W
(N2001104) LL(280.31) DFO(6829704-01)

Replace green, port hand can buoy, marked NL9 with green port hand spar light buoy FIG, marked NL9 53°15'11.1"N 055°45'03.4"W
(N2001105) LL(280.32) DFO(6829705-01)

5134 - Approaches to Cartwright - New Chart - 11-AUG-1967 - Unknown

15-MAR-2002

LNMD. 28-JAN-2000

Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked NP2 53°51'12.0"N 056°59'20.0"W
(N2001107) LL(284.351) DFO(6829707-01)

Add green port hand spar light buoy FIG, marked NP3 53°51'18.0"N 056°59'28.0"W
(N2001108) LL(284.352) DFO(6829708-01)

5179 - Alexis Bay - New Chart - 28-AUG-1964 - Local Datum

15-MAR-2002

LNMD. 04-MAY-2001

Replace red starboard hand spar buoy, marked NWL2 with red starboard hand spar light buoy FIR, marked NWL2 52°34'09.0"N 055°51'06.0"W
(N2001102) LL(270.23) DFO(6829702-01)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

6021 - Lake Muskoka - Sheet 1 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

15-MAR-2002

Add submarine cable

LNMD. 06-JUL-2001

joining 44°59'40.0"N 079°29'00.5"W
44°59'43.5"N 079°28'57.0"W
and 44°59'45.5"N 079°28'48.0"W
DFO(6600134-01)

Add submarine cable

joining 44°58'48.5"N 079°26'58.0"W
44°58'54.0"N 079°26'51.5"W
44°58'56.0"N 079°26'42.0"W
44°59'01.0"N 079°26'47.0"W
44°59'08.0"N 079°26'46.0"W
44°59'11.0"N 079°26'40.0"W
and 44°59'10.5"N 079°26'37.0"W
DFO(6600135-01)

6021 - Lake Muskoka - Sheet 2 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

15-MAR-2002

Add submarine cable

LNMD. 06-JUL-2001

joining 44°59'40.0"N 079°29'00.5"W
44°59'43.5"N 079°28'57.0"W
and 44°59'45.5"N 079°28'48.0"W
DFO(6600134-01)

Add submarine cable

joining 44°58'48.5"N 079°26'58.0"W
44°58'54.0"N 079°26'51.5"W
44°58'56.0"N 079°26'42.0"W
44°59'01.0"N 079°26'47.0"W
44°59'08.0"N 079°26'46.0"W
44°59'11.0"N 079°26'40.0"W
and 44°59'10.5"N 079°26'37.0"W
DFO(6600135-01)

6022 - Lake Rosseau and/et Lake Joseph - Sheet 2 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

15-MAR-2002

Add submarine cable

LNMD. 13-JUL-2001

between 45°15'03.0"N 079°45'39.5"W
and 45°15'02.0"N 079°45'15.5"W
DFO(6600133-01)

8015 - Funk Island and Approaches/et les approches - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

29-MAR-2002

(T)Add subsurface mooring

NOTE: The mooring contains current meters with uppermost floats being 139 m (456 ft) from the surface.

49°57'10.2"N 052°47'00.6"W

DFO(6011026-01)

(T)Add subsurface mooring

NOTE: The first and second moorings contain current meters with the uppermost floats being 64 m from the surface. The third mooring contains a current meter with the uppermost float being 63 m from the surface.

50°31'45.0"N 051°03'26.4"W

DFO(6011060-01)

(T)Add subsurface mooring

NOTE: The first and second moorings contain current meters with the uppermost floats being 64 m from the surface. The third mooring contains a current meter with the uppermost float being 63 m from the surface.

50°31'45.0"N 051°03'26.4"W

DFO(6011060-02)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

8015 - Funk Island and Approaches/et les approches - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

29-MAR-2002

(T)Add subsurface mooring 51°54'17.4"N 051°07'01.2"W
NOTE: The first and second moorings contain current meters with the uppermost floats being 64 m from the surface. The third mooring contains a current meter with the uppermost float being 63 m from the surface.

DFO(6011060-03)

(T)Add subsurface mooring 49°17'44.0"N 051°15'48.6"W
NOTE: This mooring contains a current meter with the uppermost float 255 m below the surface.

DFO(6011062-01)

(T)Add scientific subsurface mooring 49°22'39.0"N 051°22'12.0"W
NOTE: Mooring is located 30m(98.4ft) below the surface.

DFO(6011794-01)

C-4 - Rivière-au-Renard - New Chart - 25-JUL-1986 - NAD 1927

08-MAR-2002

LNM/D. 15-DEC-2000

Delete depth of 5 metres 1 decimetre 48°59'52.4"N 064°23'18.6"W
DFO(6406500-10)

Delete depth of 4 metres 8 decimetres 48°59'56.2"N 064°23'12.8"W
DFO(6406500-11)

Replace depth of 5 metres 3 decimetres by 4 metres 3 decimetres 48°59'56.0"N 064°23'03.6"W
DFO(6406500-02)

Replace depth of 4 metres 6 decimetres by 4 metres 2 decimetres 48°59'55.3"N 064°23'07.3"W
DFO(6406500-04)

Replace depth of 4 metres by 3 metres 5 decimetres 48°59'56.9"N 064°23'23.3"W
DFO(6406500-05)

Replace depth of 4 metres 8 decimetres by 4 metres 2 decimetres 48°59'54.5"N 064°23'22.7"W
DFO(6406500-06)

Replace depth of 4 metres 1 decimetre by 3 metres 8 decimetres 48°59'48.0"N 064°23'21.6"W
DFO(6406500-07)

Replace depth of 4 metres 9 decimetres by 4 metres 5 decimetres 48°59'50.2"N 064°23'18.2"W
DFO(6406500-08)

Replace depth of 4 metres 2 decimetres by 3 metres 8 decimetres 48°59'45.8"N 064°23'09.6"W
DFO(6406500-09)

Replace 2 metres 7 decimetres with 2 metres 2 decimetres 49°00'04.9"N 064°23'22.3"W
DFO(6406500-17)

Add depth of 4 metres 2 decimetres 48°59'56.4"N 064°23'11.9"W
DFO(6406500-12)

Add depth of 4 metres 5 decimetres 48°59'55.3"N 064°23'04.8"W
DFO(6406500-13)

Add depth of 4 metres 1 decimetre 48°59'53.4"N 064°23'17.3"W
DFO(6406500-14)

**SECTION 2 – Edition 03/2002
CHART CORRECTIONS**

C-4 - Rivière-au-Renard - New Chart - 25-JUL-1986 - NAD 1927

08-MAR-2002		LNM/D. 15-DEC-2000
Add	depth of 4 metres 3 decimetres	48°59'50.3"N 064°23'21.0"W <i>DFO(6406500-15)</i>
Add	depth of 4 metres 1 decimetre	48°59'48.8"N 064°23'16.5"W <i>DFO(6406500-16)</i>
15-MAR-2002		LNM/D. 08-MAR-2002
Delete	tower	49°00'25.9"N 064°23'43.5"W <i>DFO(6406455-01)</i>
Delete	radio tower RLts with elevation of 68 metres	49°00'28.3"N 064°24'05.2"W <i>DFO(6406456-01)</i>
Delete	radio tower RLts with elevation of 87 metres	49°00'26.9"N 064°24'09.2"W <i>DFO(6406456-02)</i>
Delete	radio tower RLts	49°00'25.8"N 064°24'06.9"W <i>DFO(6406456-03)</i>
Delete	radio tower RLts with elevation of 83 metres	49°00'24.1"N 064°24'02.1"W <i>DFO(6406456-04)</i>
Delete	radio tower RLts with elevation of 73 metres	49°00'26.7"N 064°24'01.2"W <i>DFO(6406456-05)</i>
Delete	radio tower RLts with elevation of 65 metres	49°00'25.7"N 064°23'55.7"W <i>DFO(6406456-06)</i>
Delete	legend RoTrs RLts	49°00'25.7"N 064°24'01.8"W <i>DFO(6406456-07)</i>
Add	tower	49°00'29.2"N 064°24'06.1"W <i>DFO(6406456-08)</i>
Add	radio tower RLts with elevation of 112 metres	49°00'24.9"N 064°24'02.8"W <i>DFO(6406456-09)</i>

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

Page 144 — Paragraph 121, last line

Add: Starboard hand spar light **buoy** NWL2 (270.23) is moored 0.3 mile SSW of the NW tip of Leg Island. Port hand spar light **buoy** NW7 (270.25) is moored on the east side of Main Tickle about 1.38 miles WSW of the NW tip of Leg Island.

(N2002-04.5)

Page 153 — Paragraph 209, line 5

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 4/1999.

Replace by: and marked by starboard hand spar light **buoy** NL2 (279.83)

(N2002-04.6)

Page 155 — Paragraph 244

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 4/1999.

Replace by: A drying rock marked by starboard bifurcation spar light **buoy** NM (279.72) is located about 1 mile SW of the SW end of Duck Island.

(N2002-04.7)

Page 165 — Paragraph 32

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 4/1999.

Replace by: marked by north cardinal light **buoy** NKF (280.02)

(N2002-04.8)

Page 167 — Paragraph 62

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 4/1999.

Replace by: and marked by south cardinal light **buoy** NPP (280.04)

(N2002-04.9)

Page 170 — Paragraph 112, line 4 – after “by” (Re : Correction promulgated in Weekly Edition No. 43/1988)

Insert: spar light

(N2002-05.0)

Page 187 — Paragraph 357, line 2 – after “entrance;”

Insert: which is marked by starboard and port hand spar light **buoys** NP2 and NP3 (284.351, 284.352)

(N2002-05.1)

Page 254 — Paragraph 391, last line – after correction promulgated in Monthly Edition No. 1/1999.

Add: Starboard hand spar light **buoy** NP8 (323.490) is moored 0.25 mile ENE of the previous buoy.

(N2002-05.2)

Page 255 — Paragraph 392, line 5 – after correction promulgated in Monthly Edition No. 1/1999.

Add: Starboard and port hand spar light **buoys** NT2.2 and NT1 (323.521, 323.53) mark the route through the north end of Tom Gears Run.

(N2002-05.3)

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 51 — Paragraph 29, lines 6 to 8

Delete: “There are ... island.”

(N2002-03.7)

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 52 — Paragraph 61, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2000)

Delete: **buoyed**

Replace by: marked by spar light **buoys**.

(N2002-03.8)

Page 54 — Paragraph 104, last line

Add: On the north shore of **Stage Island**, an L-shaped Public **wharf** extends 26 m (85 ft) from the shore to a depth of 2.4 m (8 ft) alongside a 12 m (39 ft) long outer end. Several large white buildings are located on the inner end of the wharf.

(N2002-03.9)

Page 78 — Delete paragraph 54

Replace by: 54 The former inhabitants of St. John Island were relocated.

(N2002-04.0)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Page 4 — Paragraph 37, last line

Add: Port hand spar light **buoy** KA1.3 (242.31) is moored close north of Harbour Rock.

(N2002-04.1)

Page 6 — Paragraph 59, line 3 – after “by”

Insert: spar light

(N2002-04.2)

Page 30 — Paragraph 47, last line

Add: A shoal with a least depth of 1¼ fathoms (2.3 m) and marked by starboard hand spar light **buoy** DSM4 (327.6) is located 0.25 mile SE of John Smith Island.

(N2002-04.3)

Page 81 — Paragraph 207, last line

Add: Port hand spar light **buoys** JL3 and JL5 (403.9, 403.92) and starboard hand spar light **buoy** JL4 (403.91) mark the channel close west and SW of Southern Cat Island.

(N2002-04.4)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, First Edition, 1995 —

Page 14 — Paragraph 153, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 7/1999)

Delete: isolated danger **buoy**

Replace by: isolated danger spar light **buoy**

(N2002-05.4)

Page 26 — Paragraph 255, last line – before “Buoys” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2000)

Insert: Spar light

(N2002-05.5)

Page 29 — Paragraph 280, line 6

Delete: 2.9 to 5 m (10 to 16 ft)

Replace by: 3.6 to 5 m (12 to 16 ft)

(N2002-05.6)

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 29 — Paragraph 280, line 8
Delete: 2.1 to 2.9 m (7 to 10 ft)
Replace by: 1.7 to 3.6 m (6 to 12 ft) (N2002-05.7)
- Page 29 — Paragraph 282, line 5
Delete: 53 m (174 ft)
Replace by: 63 m (207 ft) (N2002-05.8)
- Page 29 — Paragraph 282, last line
Add: An additional marginal **wharf** extends from the SW end of the fish plant wharf. It is 70 m (230 ft) long with depths of 4.9 to 5.7 m (16 to 19 ft) alongside. (N2002-05.9)
- Page 29 — Paragraph 283.1, lines 8 to 15 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1999)
Delete: “Both ... Long Beach.”
Replace by: The approach to the marina has a least depth of 2 m (7 ft). The west side of the marina has depths of 2 to 2.7 m (7 to 9 ft). The east side of the marina has depths of 1.2 to 2 m (4 to 7 ft). Starboard hand spar light **buoys** CG8 and CG10 (482.7, 482.709) and port hand spar light **buoys** CG7 and CG9 (482.5, 482.708), marking the approach to Admirals Marina, are moored close off the west side of Long Beach. (N2002-06.0)
- Page 31 — Paragraph 296.1, line 3 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998)
Delete: 5.4 and 8 m (18 to 26 ft)
Replace by: 5 to 7.6 m (16 to 25 ft) alongside its outer 62 m (203 ft) long outer section. (N2002-06.1)
- Page 31 — Paragraph 296.1, last line
Add: Close west of the wharf, there is a marginal wharf 45 m (148 ft) long with depths of 4.4 to 5.1 m (14 to 17 ft) alongside. A **light** is shown from a mast at the outer end of the wharf. (N2002-06.2)
- Page 37 — Paragraph 355, last line
Add: Cautionary spar light **buoys** CB and CBB (497.01, 497.02) are moored 0.39 and 0.43 mile NE and NNE respectively of the outer end of the east breakwater. (N2002-06.3)
- Page 37 — Paragraph 356, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2001)
Add: Starboard hand spar light **buoy** CL12 (497.4) is moored 0.11 mile SE of the outer end of the east breakwater. (N2002-06.4)
- Page 37 — Paragraph 358, line 13 – after “cautionary”
Insert: spar light (N2002-06.5)

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 56 — Paragraph 124, last line

Add: Caution is advised as the eastern 15 m (49 ft) section of the wharf nearly dries. The pier extending from the west end of the wharf is in disrepair.

(N2002-06.6)

Page 58 — **GRAVEN BEACH** Diagram

Add a light FL G @ 336°, 354 metres from the SE corner of the border.

(N2002-06.7)

Page 60 — **O'DONNELLS** Diagram

Add a light FL R @ 325°, 380 metres from the SE corner of the border.

(N2002-06.8)

Page 63 — Delete paragraphs 4 and 5

Replace by: 4 **Pilotage** is compulsory in Placentia Bay.
The pilot boarding station is in position 47°20'N,
54°06.5'W (*Chart 4622*).

(N2002-06.9)

Page 65 — Delete Diagram of **PLACENTIA BAY PILOTAGE ZONE**.

(N2002-07.0)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Page 22 — Paragraph 181, last line

Add: A slipway, 18 feet (5.5 m) wide, is located on the west side of the harbour. Caution is advised and anchorage is prohibited in this area due to the presence of an outfall pipeline.

(N2002-03.0)

Page 23 — Paragraph 184, lines 9 and 10

Delete: “33 m ... end.”

Replace by: 38 m (125 ft) from the shore to a depth of 1.8 m (6 ft) at its outer end. Depths of 1.5 m (5 ft) lie in the approach to the wharf.

(N2002-03.1)

Page 23 — Paragraph 190, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1999)

Add: Close SE of the Public wharf, there is a floating wharf and a slipway.

(N2002-03.2)

Page 25 — Delete paragraph 198

Replace by: ¹⁹⁸ Another Public **wharf**, situated on the NW side of the harbour close NE of the causeway and bridge, is 130 m (425 ft) long with depths of 0.9 to 3.7 m (3 to 12 ft) alongside. At the NE end of the wharf, a T-shaped wharf with an outer end 45 m (148 ft) long has a depth of 3.9 m (13 ft) alongside. A pier extends 14 m (46 ft) in a SE direction from the NE end of this wharf. A **light** (*126.1*) is shown from a mast on the outer end of the pier.

(N2002-03.3)

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 26 — Paragraph 216, line 6 – after “(1.5 m).”

Add: A small **wharf** located on the peninsula of the mainland east of Pass Island has a depth of 1 foot (0.3 m) alongside a 10-foot (3 m) wide outer end.

(N2002-03.4)

Page 30 — Delete paragraph 265.1 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998)

Replace by: ^{265.1} A privately operated marina for small craft is located about 0.4 mile NW of the Public wharf. An L-shaped breakwater-wharf protecting a boat launching ramp 17 feet (5.1 m) wide extends 125 feet (38 m) from the shore to a depth of 1 foot (0.4 m) alongside a 36-foot (11 m) long outer end. Another small wharf adjacent to the SW side of the breakwater-wharf nearly dries. Gasoline, diesel fuel, fresh water and provisions are available.

(N2002-03.5)

Page 31 — Paragraph 269, last line

Add: A boat launching ramp, 16 feet (4.9 m) wide, is located close west of the Public wharf.

(N2002-03.6)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins, First Edition, 1992 —

Page 68 — Paragraph 178, lines 1 and 2 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/1996)

Delete: is dredged to a depth of 5.2 m (17 ft) in 1995, and
 Replace by: , with a least depth of 4.3 m (14 ft) in 2001,

(Q2002-011.1)

Page 69 — **Table 3.5 Rimouski Wharves** (Re: Correction promulgated in Weekly Edition No. 11/1994 and Monthly Edition No. 12/1998)

Make the following corrections under the “**Depth**” column.

Berth	Depth m (ft)
West Wharf	
1	* 5.4 (18)
Cross-Wharf	
2	—
East Wharf	
3	* 5.6 (18)
4	* 5.6 (18)
5	* 5.6 (18)
East side	* 1.8 (6)

(Q2002-011.2)

Page 69 — **Table 3.5**, Footnote

Delete: * Dredged in 1995.

** The 3 m (10 ft) depth was dredged in 1985.

Replace by: * Depth not maintained by regular dredging.

(Q2002-011.3)

Page 69 — Paragraph 185, lines 2 to 4

Delete: “Although ... chart.”

Replace by: Depths may be less than those shown on the chart.

(Q2002-011.4)

SECTION 4 – Edition 03/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Page 26 — Paragraph 75, line 6

Delete: 310° to 343° and from 277° to 339°

Replace by: 311° to 346° and from 275° to 018°

(Q2002-013.1)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996 —

Page 7 — Paragraph 79, lines 8 and 9

Delete: “A water ... prominent.”

(Q2002-010.1)

Page 7 — Paragraph 80, lines 3 and 4

Delete: “0.3 mile ... lights.”

Replace by: stand 0.3 mile south of the dam.

(Q2002-010.2)

Page 8 — Paragraph 95, line 4 and lines 6 and 7

Line 4 — Delete: 24 feet (7.3 m)

Replace by: 30 feet (9.1 m)

(Q2002-009.2)

Lines 6 and 7 — Delete: 54 feet (16.5 m)

Replace by: 59 feet (18 m)

(Q2002-009.3)

Page 8 — Paragraph 406, last line – after “**buoys**”

Insert: and a south cardinal buoy.

(Q2002-010.3)

Page 9 — Paragraph 111, line 2 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/1996)

Delete: 310½°

Replace by: 311°

(Q2002-010.4)

Page 9 — Paragraph 122, line 2

Delete: SW

Replace by: SE

(Q2002-010.5)

Page 9 — Paragraph 122, lines 3 to 6

Delete: “was dredged ... 1994.”

Replace by: 100 feet (30 m) wide, had a depth of 3 feet (0.9 m) in 2001. However, a 2-foot (0.6 m) **shoal** lies in the channel; see the chart.

(Q2002-010.6)

Page 9 — Delete paragraph 123 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2000)

Replace by: ¹²³ The small-craft route leads SW from the intersection of La Passe et Chenal Lynch. It passes south of a wide area of drying rocks and shingles. Then, this **buoyed channel** becomes narrow and bifurcates towards the NW, passing between two jetties, and leads towards the lock at Sainte-Anne-de-Bellevue, and had a least depth of 3 feet (0.9 m) in 2001.

(Q2202-010.7)

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
8.21	Riverhead Wharf	46 57 51.4 53 31 50.5	Fl G	4s	.....	2 Cylindrical mast.	Year round. Chart:4843 Edn 03/02 (N00-363)
8.6	O'Donnell's Wharf	47 04 04.8 53 34 19.6	Fl R	4s	.....	2 Cylindrical mast.	Year round. Chart:4843 Edn 03/02 (N00-361)
51.5	Church Yard Gut	47 20 49.2 54 36 02.4	Fl G	4s	5.8	4 Grey square skeleton tower. 4.9	Year round. Chart:4622 Edn 03/02 (N98-381)
51.6	Graveyard Point	47 20 52.8 54 35 58.8	Fl R	4s	3.7	4 Grey cylindrical mast. 2.4	Year round. Chart:4622 Edn 03/02 (N98-384)
121.3	Coomb's Cove wharf	47 27 27.2 55 37 29	Fl G	4s	.....	..... Cylindrical mast. 2.1	Year round. Chart:4830 Edn 03/02 (N01-085)
126.1	Harbour Breton wharf	47 28 44 55 48 43	Fl R	4s	.....	..... Cylindrical mast. 2.1	Year round. Chart:4830 Edn 03/02 (N01-084)
232.22	Cooks Harbour light buoy XC7	51 36 41 55 52 00	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "XC7".	Seasonal. Chart:4509 Edn 03/02 (N00-228)
233.2	Green Island light buoy XC1	51 37 07 55 49 55	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "XC1".	Seasonal. Chart:4509 Edn 03/02 (N01-061)
233.21	Cooks Harbour Middle light buoy XC5	51 36 43 55 51 54	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "XC5".	Seasonal. Chart:4509 Edn 03/02 (N00-227)
242.31	North Harbour Rock light buoy KA1.3	51 21 34.2 55 34 14.4	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "KA1.3".	Seasonal. Chart:4514 Edn 03/02 (N01-073)
270.23	Leg Island light buoy NWL2	52 34 09 55 51 06	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "NWL2".	Seasonal. Chart:5179 Edn 03/02 (N01-102)
279.72	Barr Tickle Shoal light buoy NM	52 46 30.6 55 54 15	Fl R (2+1)	6s	.....	..... Red, green and red spar, marked "NM"	Seasonal. Chart:4702 Edn 03/02 (N00-292)
280.01	Squasho North light buoy ND4	53 04 46.6 55 52 14.8	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "ND4".	Seasonal. Chart:4702 Edn 03/02 (N00-293)

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
280.011	Deer Pass light buoy ND3	53 04 43.9 55 52 11.7	F G	4s	.....	Green spar, marked "ND3".	Seasonal. Chart:4702 Edn 03/02 (N00-294)
280.02	The Featherbed North cardinal light buoy NKF	53 07 32.4 55 45 50.4	Q W	1s	.....	Black and yellow, marked "NKF".	Seasonal. Chart:4702 Edn 03/02 (N01-071)
280.04	Pippies South cardinal light buoy NPP	53 11 35 55 41 36.3	Q(6) W +LF	15s	.....	Yellow and black, marked "NPP"	Seasonal. Chart:4702 Edn 03/02 (N01-070)
280.31	Punchbowl Channel light buoy NL8	53 15 12.1 55 45 04.2	F R	4s	.....	Red spar, marked "NL8".	Seasonal. Chart:5080 Edn 03/02 (N01-104)
280.32	Punchbowl Channel light buoy NL9	53 15 11.1 55 45 03.4	F G	4s	.....	Green spar, marked "NL9".	Seasonal. Chart:5080 Edn 03/02 (N01-105)
323.521	Tom Gears Run light buoy NT2.2	56 06 58.8 61 13 37.8	F R	4s	.....	Red spar, marked "NT2.2"	Seasonal. Chart: 5049 Edn 03/02 (N01-111)
325 H60	Ford Harbour	On point, N. side of Harbour. 56 28 20 61 10 12	FI W	4s	13.7	6 Square skeleton tower, red daymark, white horizontal band. 5.7	Seasonal. Chart:5052 Edn 03/02 (N02-014)
325.23	Turnpike Island	56 36 05 61 38 09	FI R	4s	17.2	4 Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 4.7	Seasonal. Chart:5052 Edn 03/02 (N02-013)
327.6	Smiths Harbour Rock light buoy DSM4	49 44 07.2 55 57 18	F R	4s	.....	Red spar, marked "DSM4".	Seasonal. Chart:4585 Edn 03/02 (N00-131)
403.5	Ships Run light buoy JL3						Delete from list. Chart:4560 Edn 03/02(N01-066)
403.9	Ship Run light buoy JL3	49 18 20.4 53 35 44	F G	4s	.....	Green spar, marked "JL3".	Seasonal. Chart:4857 Edn 03/02 (N01-066)
403.91	Lumsden Inner light buoy JL4	49 18 12 53 35 30.5	F R	4s	.....	Red spar, marked "JL4".	Seasonal. Chart:4857 Edn 03/02 (N01-063)

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

403.92	<i>Southern Cat Island light buoy JL5</i>	49 18 12.5 53 35 23	<i>F G</i>	4s	.....	.....	<i>Green spar, marked "JL5".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:4857 Edn 03/02 (N01-062)
466.1	<i>Gooseberry Cove Shoal light buoy TVG</i>	48 01 45 53 38 21	<i>Fl(2) W</i>	10s	.....	.....	<i>Black, red and black spar, marked "TVG".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:4852 Edn 03/02 (N01-090)
475.1	<i>Ochre Pit Cove</i>	47 54 44 53 03 55.4	<i>Fl G</i>	4s	3.6	4	<i>Cylindrical mast. 2.6</i>	<i>Year round.</i>	Chart:4850 Edn 03/02 (N00-064)
497.01	<i>Long Pond Beach light buoy CB</i>	47 31 28.2 52 58 22.2	<i>Fl Y</i>	4s	.....	.....	<i>Yellow spar, marked "CB".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:4848 Edn 03/02 (N01-076)
497.02	<i>Long Pond Beach light buoy CBB</i>	47 31 33.6 52 58 30	<i>Fl Y</i>	4s	.....	.....	<i>Yellow spar, marked "CBB".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:4848 Edn 03/02 (N01-077)
497.4	<i>Long Pond Harbour light buoy CL12</i>	47 31 04.6 52 58 33.9	<i>Fl R</i>	4s	.....	.....	<i>Red spar, marked "CL12".</i>	<i>Year round.</i>	Chart:4848 Edn 03/02 (N01-078)
498.09	<i>Long Pond Harbour light buoy CL</i>	47 31 14.6 52 57 52.6	<i>Fl Y</i>	4s	.....	.....	<i>Yellow spar, marked "CL".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:4848 Edn 03/02 (N01-080)
511.23	<i>Lumley Cove Inner light buoy MF6</i>	46 58 15 52 56 44.5	<i>Fl R</i>	4s	.....	.....	<i>Red, marked "MF6".</i>	<i>Year round.</i>	Chart:4845 Edn 03/02 (N01-092)

ATLANTIC

41 H4152	<i>Cherry Islet</i>	<i>On SE. point of island. 44 55 07.2 66 58 00</i>	<i>Fl W</i>	5s	9.8	8	<i>Cylindrical tower, red and white horizontal bands, red band at top. 7.5</i>	<i>Flash 0.5 s; eclipse 4.5 s Emergency light. Year round.</i>	<i>Horn - Blast 2s; sil. 18s.</i>	Chart:4114 Edn 03/02 (F01-131)
118	<i>Red Rock light buoy AM3</i>	<i>W. of rock. 45 18 30.3 66 06 16.9</i>	<i>Fl G</i>	4s	.....	.....	<i>Green spar, marked "AM3".</i>	<i>Year round.</i>	Chart:4141 Edn 03/02 (F01-133)
120.5	<i>Brandy Point light buoy J25</i>	<i>Off point. 45 19 55.3 66 11 12.9</i>	<i>Fl G</i>	4s	.....	.....	<i>Green spar, marked "J25".</i>	<i>Year round.</i>	Chart:4141 Edn 03/02 (F01-144)

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
122.1	Purdys Point light buoy J38	Off point. 45 22 37.8 66 12 37.9	F R	4s	.....	Red spar, marked "J38".	Year round. Chart:4141 Edn 03/02 (F01-143)
122.4	Victoria Beach light buoy J41	45 25 45.7 66 10 03.9	F G	4s	.....	Green spar, marked "J41".	Year round. Chart:4141 Edn 03/02 (F01-146)
123	Catons Island light buoy JP	Off S. side of island. 45 27 55.2 66 06 38.9	F G (2+1)	6s	.....	Green, red and green spar, marked "JP".	Year round. Chart:4141 Edn 03/02(F01-147)
124.5	Isle of Pines light buoy J48	45 29 05.2 66 05 02.8	F R	4s	.....	Red spar, marked "J48".	Year round. Chart:4141 Edn 03/02 (F01-145)
137.7	Channel Entrance light buoy EA	45 52 18.3 66 08 13.9	Mo(A) W	.....	.....	Red and white spar, marked "EA".	Year round. Chart:4142 Edn 03/02 (F01-148)
139	Grand Point Bar South Cardinal light buoy EAB	At outer end of bar. 45 54 12.2 66 04 04.9	Q(6) +LFI	W	15s	Yellow and black spar, marked "EAB".	Year round. Chart:4142 Edn 03/02 (F01-149)
139.75	Goat Island light buoy E75	46 00 42.2 66 00 31	F G	4s	.....	Green spar, marked "E75".	Year round. Chart:4142 Edn 03/02 (F01-136)
205	The Raquette light buoy V2	44 37 55 65 45 08	F R	4s	.....	Red spar, marked "V2".	Year round. Chart:4396 Edn 03/02 (F01-124)
403.9	Ship Run light buoy JL3	49 18 26 53 35 35	F G	4s	.....	Green spar, marked "JL3".	Seasonal. Chart:4857 Edn 03/02 (N01-066)
480 H3664	Croucher Island	In St. Margaret's Bay. 44 38 23 63 57 32	Fl W	12s	27.4	7	Skeleton mast, red and white rectangular daymark. 10.7	Year round. Chart:4386 Edn 03/02 (F01-120)
480.1	Redmond Cove light buoy DV52	44 36 02 63 56 14	F R	4s	.....	Red spar, marked "DV52".	Year round. Chart:4386 Edn 03/02 (F01-119)
531.8	Control light buoy						Delete from list. Chart:4202 Edn 03/02 (F01-126)	

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC

903 H1256	Pictou Harbour range	On North side of entrance to Harbour. 45 41 18 62 40 45.3	F W	.....	7.0	12	White square tower, red upper portion, red stripe. 6.8	Visible in line of range. Year round.
904 H1256.1		261°55' 141.7m from front.	F W	.....	16.7	12	White square tower, red upper portion, red stripe. 11.1	Visible in line of range. Year round.
Chart:4437 Edn 03/02 (G02-04,05)								
906 H1248.1	Pictou	45 40 37.4 62 42 11.1	Iso R	4s	28.7	14	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 12.7	Pictou light forms a range with quick red light of Pictou Bar for entrance into harbour on bearing of 249°42'. Year round.
Chart:4437 Edn 03/02 (G02-007)								
943 H920	East Point	Near S. shore of point. 46 27 07 61 58 20	Fl W	5s	30.5	11	White octagonal tower. 19.5	Flash every 5 s Emergency light. Year round.
Chart:4403 Edn 03/02 (G00-014)								
1068	Malpeque Harbour range	On Billhook Island. 46 34 21.9 63 42 49	Q R	1s	7.6	.....	Square skeleton tower, white daymark, red stripe. 6.7	Visible in line of range. Seasonal.
1069		037°27' 76.2m from front.	Iso R	4s	9.5	.....	Square skeleton tower, white daymark, red stripe. 6.8	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:4491 Edn 03/02 (G02-010,011)								
1071.3	Darnley Basin South	On bridge. 46 32 02.5 63 40 19.5	F W	.....	4.5	.....	Centre span of bridge.	Seasonal.
Chart:4491 Edn 03/02 (G02-019)								
1077	Alberton range	On sand dunes. 46 48 20.3 64 01 56.8	Q G	1s	6.0	.....	Square skeleton tower, white daymark, red stripe. 3.4	Visible in line of range. Seasonal.
1078		289°06' 102.5m from front.	Iso G	4s	11.7	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 11.0	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:4492 Edn 03/02 (G02-012,013)								
1163 H1424	Point Escuminac	On point. 47 04 22.5 64 47 52.3	Fl(3) W	20s	20.7	22	White hexagonal tower, red upper portion. 22.4	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 14.5 s. Obscured from 110° to 120°. Emergency light. Year round.
Horn - Blast 3s; sil. 3s; blast 3s; sil. 51s. Year round.								
Chart:4911 Edn 03/02 (G02-002)								

SECTION 5 – Edition 03/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC

1394	Anse à l'Îlot	48 20 37.9 64 40 09	Fl Y 4s	7.0	4	Mast. 5.0	Flash 0.4 s; eclipse 3.6 s. Year round. Operates at night only. Maintained by the Municipality of Chandler.
							Chart:4921 Edn 03/02 (L01-221)
1510	Île d'Entrée wharf	Outer end of wharf. 47 16 39 61 43 07.5	Iso R 2s	5.4	6	Mast. 3.6	Radar reflector. Seasonal. Operates at night only.
							Chart:4951 Edn 03/02 (L01-146)
1630 H1780	Rivière-au- Renard range	48 59 41.9 64 23 12.8	F R	.....	10.1	16 Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 7.6	Visible in line of range. Year round.
1630.1 H1780.1		216°15' 73.1m from front.	F R	.....	10.3	16 Square skeleton tower, fluorescent orange daymark, black vertical stripe. 9.1	Visible in line of range. Year round.
							Chart:C-4 Edn 03/02 (L01-119)
1707.1	Mont-Joli ODAS light buoy IML-3	48 39 36 68 09 23.4	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Yellow, marked "IML-3".	Seasonal.
							Chart:1236 Edn 03/02 (L01-043)
1707.9	Rimouski ODAS light buoy IML-4	48 40 00 68 35 00	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Yellow, marked "IML-4"	Seasonal.
							Chart:1236 Edn 03/02 (L01-059)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/M No. _____ of 2000) _____ Publications

affected: (Quote Volume and page)

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian
navigational aids or the List Department
of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.